

## Small Compline

### As a Reader Service

**First Reader:** Through the prayers of our holy Fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**Second Reader:** Amen. Glory to Thee, our God, glory to Thee.

O Heavenly King, Comforter, Spirit of Truth, Who is everywhere present and fillest all things, Treasury of good things and Giver of life: Come and dwell in us, and cleanse us of all impurity, and save our souls, O Good One.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (*Thrice*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the unto the ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, blot out our sins. O Master, pardon our iniquities. O Holy One, visit and heal our infirmities for Thy name's sake.

Lord have mercy. (*Thrice*)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in Heaven, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those that trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

**First Reader:** O Lord, Jesus Christ, Son of God, have mercy on us.

**Second Reader:** Amen.

Lord have mercy. (*12 times*)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O come, let us worship God our King.  
O come, let us worship and fall down before Christ our King and God.  
O come, let us worship and fall down before Christ Himself, our King and God.

### PSALM 50

**First Reader:** Have mercy on me, O God, according to Thy great mercy; and according to the multitude of Thy compassions blot out my transgression. Wash me thoroughly from mine iniquity, and cleanse me from my sin. For I know mine iniquity, and my sin is ever before me. Against Thee only have I sinned and done this evil before Thee, that Thou mightest be justified in Thy words, and prevail when Thou art judged. For behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bear me. For behold, Thou hast loved truth; the hidden and secret things of Thy wisdom hast Thou made manifest unto me. Thou shalt sprinkle me with hyssop, and I shall be made clean; Thou shalt wash me, and I shall be made whiter than snow. Thou shalt make me to hear joy and gladness; the bones that be humbled, they shall rejoice. Turn Thy face away from my sins, and blot out all mine iniquities. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Cast me not away from Thy presence, and take not Thy Holy Spirit from me. Restore unto me the joy of Thy salvation, and with Thy governing Spirit establish me. I shall teach transgressors Thy ways, and the ungodly shall turn back unto Thee. Deliver me from blood-guiltiness, O God, Thou God of my salvation; my tongue shall rejoice in Thy righteousness. O Lord, Thou shalt open my lips, and my mouth shall declare Thy praise. For if Thou hadst desired sacrifice, I had given it; with whole-burnt offerings Thou shalt not be pleased. A sacrifice unto God is a broken spirit; a heart that is broken and humbled God will not despise. Do good, O Lord, in Thy good pleasure unto Zion, and let the walls of Jerusalem be builded. Then shalt Thou be pleased with a sacrifice of righteousness, with oblation and whole-burnt offerings. Then shall they offer bullocks upon Thine altar.

### PSALM 69

**Second Reader:** O God, make haste to help me. May those who seek my soul be dishonored and shamed.  
May those who plot evils against me be turned back and disgraced. May those be turned back immediately, who shame me, saying, "Well done! Well done!"  
May all who seek Thee greatly rejoice and be glad in Thee, and let those who love Thy salvation always say, "Let God be magnified." But I am poor and needy. O God, help me.  
Thou are my helper and deliverer, O Lord; do not delay.

## PSALM 142

**First Reader:** Lord, hear my prayer; Give ear to my supplication in Thy truth. Answer me in Thy righteousness. Do not enter into judgment with Thy servant, for no one living shall become righteous in Thy sight. For the enemy persecuted my soul. He humbled my life to the ground. He caused me to dwell in dark places as one long dead, and my spirit was in anguish within me. My heart was troubled within me. I remembered the days of old, and I meditated on all Thy works. I meditated on the works of Thy hands. I spread out my hands to Thee. My soul thirsts for Thee like a waterless land. Hear me speedily, O Lord. My spirit faints within me.

Turn not Thy face from me, lest I become like those who go down into the pit. Cause me to hear Thy mercy in the morning, for I hope in Thee. Make me know, O Lord, the way wherein I should walk, for I lift up my soul to Thee. Deliver me from my enemies, O Lord, for to Thee I flee for refuge. Teach me to do Thy will, for Thou art my God. Thy good Spirit shall guide me in the land of uprightness. For Thy name's sake, O Lord, give me life. In Thy righteousness Thou shalt bring my soul out of affliction. In Thy mercy Thou shalt destroy my enemies. Thou shalt utterly destroy all who afflict my soul, for I am Thy servant.

## THE DOXOLOGY

**Second Reader:** Glory to God in the highest, and on earth, peace and good will among men. We praise Thee, we bless Thee, we worship Thee, we glorify Thee, we give thanks to Thee for Thy great glory. O Lord, heavenly King, God the Father Almighty; O Lord, the only-begotten Son, Jesus Christ; and O Holy Spirit. O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that takest away the sin of the world; have mercy on us; Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer; Thou that sittest at the right hand of the Father, have mercy on us. For Thou only art holy; Thou only art the Lord, O Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen. Every night will I bless Thee, and I will praise Thy Name forever, yea, forever and ever. Lord, thou hast been our refuge in generation and generation. I said: O Lord, have mercy on me, heal my soul, for I have sinned against Thee. O Lord, unto Thee have I fled for refuge, teach me to do Thy will, for Thou art my God. For in Thee is the fountain of life, in Thy light shall we see light. O continue Thy mercy unto them that know Thee. Vouchsafe, O Lord, to keep us this night without sin. Blessed art Thou, O Lord, the God of our Fathers, and praised and glorified is Thy name unto the ages. Amen. Let Thy mercy, O Lord, be upon us, according as we have hoped in Thee. Blessed art Thou, O Lord,

teach me Thy statutes. Blessed art Thou, O Master, give me understanding of Thy statutes. Blessed art Thou, O Holy One, enlighten me by Thy statutes. O Lord, Thy mercy endureth forever; disdain not the works of Thy hands. To Thee is due praise, to Thee is due a song, to Thee glory is due, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

## THE SYMBOL OF FAITH

**First Reader:** I believe in one God, the Father Almighty, Maker of heaven and earth and of all things visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ, the Son of God, the Only-begotten, begotten of the Father before all ages; Light of Light, true God of true God; begotten, not made; of one essence with the Father, by Whom all things were made; Who for us men and for our salvation came down from the heavens, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man; And was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered and was buried; And arose again on the third day according to the Scriptures; And ascended into the heavens, and sitteth at the right hand of the Father; And shall come again, with glory, to judge both the living and the dead; Whose kingdom shall have no end. And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of life; Who proceedeth from the Father; Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified; Who spake by the prophets. In One, Holy, Catholic, and Apostolic Church. I confess one baptism for the remission of sins. I look for the resurrection of the dead, And the life of the age to come. Amen.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the unto the ages of ages. Amen.

It is truly meet to bless thee, the Theotokos, ever blessed and most blameless, and Mother of our God. More honorable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, who without corruption gavest birth to God the Word, the very Theotokos, thee do we magnify.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (*Thrice*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the unto the ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, blot out our sins. O Master, pardon our iniquities. O Holy One, visit and heal our infirmities for Thy name's sake.

Lord have mercy. (*Thrice*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in Heaven, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those that trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

**Second Reader:** O Lord, Jesus Christ, Son of God, have mercy on us.

**People:** Amen.

**First Reader:** Save, O Lord, Thy people, and bless Thine inheritance; grant Thou unto Orthodox Christians victory over enemies; and by the power of Thy Cross do Thou preserve Thy commonwealth.

O God of our fathers, Who ever dealest with us according to Thy kindness, do not withdraw Thy mercy from us, but through their intercessions guide our life in peace.

### **The Troparion of the Synaxis of All Saints**

Adorned in the blood of Thy martyrs throughout all the world, as in purple and fine linen, Thy Church, through them, doth cry unto Thee, O Christ God: Send down Thy compassions upon Thy people; grant to Thy community, and to our souls great mercy.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

With the saints give rest, O Christ, to the souls of Thy servants, where there is neither sickness, nor sorrow, nor sighing, but life everlasting.

*Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.*

Through the intercessions, O Lord, of all the saints and the Theotokos, grant us Thy peace, and have mercy on us, as Thou alone art compassionate.

*Glory to the Father and to the Son, and to the Holy Spirit.*

To Thee, O Lord, the Planter of creation, the world doth offer the God-bearing martyrs as the first-fruits of nature. By their intercessions preserve Thy Church, Thy commonwealth, in profound peace, through the Theotokos, O Greatly-merciful One.

***Second Reader:*** Lord, have mercy. (*Thrice*)

Thou Who at all times and at every hour, in heaven and on earth, art worshipped and glorified, O Christ God, Who art long-suffering, plentiful in mercy, most compassionate, Who loves the righteous and has mercy on sinners, Who calls all to salvation through the promise of good things to come: Receive, O Lord, our prayers at this hour, and guide our life toward Thy commandments. Sanctify our souls, make chaste our bodies, correct our thoughts, purify our intentions, and deliver us from every sorrow, evil and pain. Surround us with Thy holy angels, that, guarded and guided by their array, we may attain to the unity of the faith and the knowledge of Thine unapproachable glory; for blessed art Thou unto the ages of ages. Amen.

Lord have mercy. (*Thrice*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

More honorable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim; who without corruption gave birth to God the Word, the very Theotokos, thee do we magnify.

***First Reader:*** Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

***People:*** Amen.

## **The Supplicatory Prayer to the Most Holy Theotokos**

**First Reader:** O undefiled, untainted, uncorrupted, most pure, chaste Virgin, Thou Bride of God and Sovereign Lady, who united the Word of God to mankind through thy most glorious birth giving, and hast linked the apostate nature of our race with the heavenly; who art the only hope of the hopeless, and the helper of the struggling, the ever-ready protection of them that hasten unto thee, and the refuge of all Christians: Do not shrink with loathing from me a sinner, defiled, who with polluted thoughts, words, and deeds have made myself utterly unprofitable, and through slothfulness of mind have become a slave to the pleasures of life. But as the Mother of God Who loveth mankind, show thy love for mankind and mercifully have compassion upon me a sinner and prodigal, and accept my supplication, which is offered to thee out of my defiled mouth; and making use of thy motherly boldness, entreat thy Son and our Master and Lord that He may be pleased to open for me the endless depths of His lovingkindness and graciousness to mankind, and, disregarding my numerous offenses, will turn me back to repentance, and show me to be a true worker of His precepts. And be thou ever present unto me as merciful, compassionate and well disposed; in the present life be thou a fervent intercessor and helper, repelling the assaults of adversaries and guiding me to salvation, and at the time of my departure taking care of my miserable soul, and driving far away from it the dark countenances of the evil demons; lastly, at the dreadful day of judgment delivering me from torment eternal and showing me to be an heir of the ineffable glory of thy Son and our God; all of which may I attain, O my Sovereign Lady, most holy Theotokos, in virtue of thine intercession and protection, through the grace and love to mankind of thine only begotten Son, our Lord and God and Savior, Jesus Christ, to Whom is due all glory, honor and worship, together with His unoriginate Father, and His Most Holy and good and life creating Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

## **A Prayer to our Lord Jesus Christ, by Antiochus the monk**

**Second Reader:** And grant unto us, O Master, in the coming sleep, rest for body and soul, and preserve us from the gloomy slumber of sin, and from every dark and nocturnal sensuality. Subdue the impulses of passions, extinguish the fiery arrows of the evil one that are cunningly hurled against us, suppress the rebellions of our flesh, and every earthly and fleshly subtlety of ours lull to sleep. And grant unto us, O God, a watchful mind, chaste thought, a sober heart, a sleep gentle and free from every satanic illusion. Raise us up at the time of prayer firmly grounded in Thy judgments. All the night long grant us that we may rightly hymn, bless and glorify

Thy most honorable and majestic name: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Most glorious, Ever-Virgin, Mother of Christ God, present our prayer to thy Son and our God, that through thee, He may save our souls.

My hope is the Father, my refuge is the Son, my protection is the Holy Spirit: O Holy Trinity, glory to Thee.

All my hope I place in thee, O Mother of God: keep me under thy protection.

All creation – the assembly of angels and the race of man – rejoice in thee, O thou who art full of grace, O sacred temple and noetical paradise, boast of virgins, from whom God, Who existed from before time, was incarnate and became a child; for He made thy body a throne, and thy womb He made more spacious than the heavens. All creation rejoices in thee, O thou who art full of grace. Glory to thee!

### **A Prayer to the Guardian Angel**

**First Reader:** O holy angel that standeth by my wretched soul and my passionate life, forsake not me a sinner, nor shrink from me because of my intemperance. Give no place for the cunning demon to master me through the violence of my mortal body, strengthen my poor and feeble hand, and guide me in the way of salvation. Yea, O holy angel of God, guardian and protector of my wretched soul and body, forgive me all wherein I have offended thee all the days of my life; and if I have sinned in anything this day, protect me during this present night, and guard me from every temptation of the enemy, that I may not anger God by any sin. And pray to the Lord for me, that he may establish me in His fear, and show me, His servant, to be worthy of His goodness. Amen.

O Theotokos and Virgin, rejoice Mary full of grace; the Lord is with thee; blessed art thou among women, and blessed is the Fruit of thy womb, for thou hast borne the Savior of our souls. (*Thrice*)

**Second Reader:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. (*Thrice*)

O Lord, bless.

***First Reader (Facing the East, rather than facing the people):*** O Lord Jesus Christ, Son of God, for the sake of the prayers of Thy most pure Mother, our holy and God-bearing fathers, and all the saints, have mercy on us and save us, for Thou art good and the Lover of mankind.

***Second Reader:*** Amen.

***First Reader:*** Remit, pardon, forgive, O God, our offenses, both voluntary and involuntary, in deed and word, in knowledge and ignorance, by day and by night, in mind and thought; forgive us all things, for Thou art good and the Lover of mankind.

***People:*** Amen.

***Second Reader:*** O Lord, Lover of mankind, forgive them that hate and wrong us. Do good to them that do good. Grant our brethren and kindred their saving petitions and life eternal; visit the infirm and grant them healing. Guide those at sea. Journey with them that travel. Help Orthodox Christians to struggle. To them that serve and are kind to us grant remissions of sins. On them that have charged us, the unworthy, to pray for them, have mercy according to Thy great mercy. Remember, O Lord, our fathers and brethren departed before us, and grant them rest where the light of Thy countenance shall visit them. Remember, O Lord, our brethren in captivity, and deliver them from every misfortune. Remember, O Lord, those that bear fruit and do good works in Thy holy churches, and grant them their saving petitions and life eternal. Remember also, O Lord, us Thy lowly and sinful and unworthy servants, and enlighten our minds with the light of Thy knowledge, and guide us in the way of Thy commandments; through the intercessions of our most pure Lady, the Theotokos and Ever-Virgin Mary, and of all Thy saints, for blessed art Thou unto the ages of ages.

***People:*** Amen.

***Then the following Theotokion:***

***Greek Reader:*** Awed by the beauty of thy virginity and the exceeding radiance of thy purity, the Archangel Gabriel stood amazed and called out to thee, O Theotokos: What worthy hymn of praise can I offer unto thee? And what shall I call thee? I am lost and bewildered. Wherefore as commanded, I cry to thee: Hail, thou that art full of grace.

***People:*** Lord, have mercy. (*Thrice*)

***First Reader:*** Through the prayers of our holy Fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us. Amen.